

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Ястребов Олег Александрович
Должность: Ректор
Дата подписания: 28.06.2022 11:16:51
Уникальный программный ключ:
ca953a0120d891083f939673078ef1a989da11ba

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования «Российский университет дружбы народов»**

Институт гостиничного бизнеса и туризма

(наименование основного учебного подразделения (ОУП)-разработчика ОП ВО)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Межкультурные коммуникации на иностранном языке

(наименование дисциплины/модуля)

Рекомендована МССН для направления подготовки/специальности:

43.03.02 «Туризм»

(код и наименование направления подготовки/специальности)

Освоение дисциплины ведется в рамках реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОП ВО):

Международный туризм

(наименование (профиль/специализация) ОП ВО)

2022 г.

1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью освоения дисциплины «Межкультурные коммуникации на иностранном языке» является формирование языковой, межкультурной коммуникативной профессионально ориентированной компетенции, которая представлена перечнем взаимосвязанных и взаимозависимых компетенций, представленных в формате умений. Приобретение студентами языковой и коммуникативной компетенции позволит использовать иностранный язык в профессиональной и научной деятельности.

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Освоение дисциплины «Межкультурные коммуникации на иностранном языке» направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций (части компетенций):

Таблица 2.1. Перечень компетенций, формируемых у обучающихся при освоении дисциплины (результаты освоения дисциплины)

Шифр	Компетенция	Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины)
УК-4	Способен к коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском как иностранном и иностранном(ых) языке(ах) на основе владения взаимосвязанными и взаимозависимыми видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневно-бытовой, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения	УК-4.1. Владеет взаимосвязанными видами продуктивной и репродуктивной иноязычной речевой деятельности, включая письмо, говорение, чтение, аудирование, перевод; УК-4.2. Владеет иноязычной коммуникативной компетенцией в официально-деловой, учебно-профессиональной, научной, социокультурной, повседневно-бытовой сферах иноязычного общения; УК-4.3. Способен использовать иностранный язык в процессе профессиональной деятельности по направлению подготовки (специальности).
УК-5	Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	-
ПКУВ-1	Способен применять международный опыт при управлении ресурсами и качеством услуг организаций туристской сферы	ПКУВ-1.1. Вырабатывает управленческие решения на базе объективных результатов анализа международного опыта деятельности организаций туристской сферы.

3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Дисциплина «Межкультурные коммуникации на иностранном языке» относится к вариативной компоненте базовой части блока Б1 ОП ВО.

В рамках ОП ВО обучающиеся также осваивают другие дисциплины и/или практики, способствующие достижению запланированных результатов освоения дисциплины «Межкультурные коммуникации на иностранном языке».

Таблица 3.1. Перечень компонентов ОП ВО, способствующих достижению запланированных результатов освоения дисциплины

Шифр	Наименование компетенции	Предшествующие дисциплины/модули, практики*	Последующие дисциплины/модули, практики*
УК-4	Способен к коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском как иностранном и иностранном(ых) языке(ах) на основе владения взаимосвязанными и взаимозависимыми видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневной, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения	<ul style="list-style-type: none"> • Деловые коммуникации и культура речи • Иностранный язык делового общения второй • Иностранный язык • Русский язык как иностранный • Профессиональная этика и этикет • Учебная практика 	<ul style="list-style-type: none"> • Иностранный язык в профессиональной деятельности второй • Подготовка и защита выпускной квалификационной работы • Факультатив «Деловой иностранный язык»
УК-5	Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	<ul style="list-style-type: none"> • История • Философия • Иностранный язык • Русский язык как иностранный • Иностранный язык делового общения второй • Мировая культура и искусство • Мировые религии • Учебная практика 	<ul style="list-style-type: none"> • Иностранный язык в профессиональной деятельности второй • Производственная практика • Преддипломная практика • Подготовка и защита выпускной квалификационной работы • Факультатив "Деловой иностранный язык"

Шифр	Наименование компетенции	Предшествующие дисциплины/модули, практики*	Последующие дисциплины/модули, практики*
ПКУВ-1	Способен применять международный опыт при управлении ресурсами и качеством услуг организаций туристской сферы	<ul style="list-style-type: none"> Этнокультурные основы туризма 	<ul style="list-style-type: none"> Иностранный язык в профессиональной деятельности второй Рынок международного туризма Международный туристский бизнес Преддипломная практика Подготовка и защита выпускной квалификационной работы

* - заполняется в соответствии с матрицей компетенций и СУП ОП ВО

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Межкультурные коммуникации на иностранном языке (английский язык)» составляет 8 зачетных единицы.

Таблица 4.1. Виды учебной работы по периодам освоения ОП ВО для **ОЧНОЙ** формы обучения

Вид учебной работы	ВСЕГО, ак.ч.	Семестр	Семестр
		5	6
Контактная работа, ак.ч.	146	68	78
в том числе:			
Лекции (ЛК)	-	-	-
Лабораторные работы (ЛР)	-	-	-
Практические/семинарские занятия (СЗ)	146	68	78
Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч.	106	76	30
Контроль (зачет с оценкой, экзамен), ак.ч.	36	-	36
Общая трудоемкость дисциплины	ак.ч.	288	144
	зач.ед.	8	4

Таблица 4.2. Виды учебной работы по периодам освоения ОП ВО для **ОЧНО-ЗАОЧНОЙ** формы обучения*

Вид учебной работы	ВСЕГО, ак.ч.	Семестр	Семестр
		5	6
Контактная работа, ак.ч.	136	68	68
в том числе:			
Лекции (ЛК)	-	-	-
Лабораторные работы (ЛР)	-	-	-
Практические/семинарские занятия (СЗ)	136	68	68
Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч.	116	76	40

Вид учебной работы		ВСЕГО, ак.ч.	Семестр	Семестр
			5	6
Контактная работа, ак.ч.		136	68	68
<i>Контроль (зачет с оценкой, экзамен), ак.ч.</i>		36	-	36
Общая трудоемкость дисциплины	ак.ч.	288	144	144
	зач.ед.	8	4	4

Таблица 4.3. Виды учебной работы по периодам освоения ОП ВО для **ЗАОЧНОЙ** формы обучения*

Вид учебной работы		ВСЕГО, ак.ч.	Семестр	Семестр	Семестр
			5	6	7
Контактная работа, ак.ч.		36	16	20	-
в том числе:					
Лекции (ЛК)		-	-	-	-
Лабораторные работы (ЛР)		-	-	-	-
Практические/семинарские занятия (СЗ)		36	16	20	-
<i>Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч.</i>		239	92	120	27
<i>Контроль (зачет с оценкой, экзамен), ак.ч.</i>		13	-	4	9
Общая трудоемкость дисциплины	ак.ч.	288	108	144	36
	зач.ед.	8	3	4	1

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 5.1. Содержание дисциплины (модуля) по видам учебной работы

Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)	Вид учебной работы*
Раздел 1. The history and development of tourism	Тема 1. Tourist attractions Тема 2. Key events in the development of tourism Тема 3. Pioneers of tourism Тема 4. Geography and culture of tourism. Festivals	ПЗ
Раздел 2. Why do people travel	Тема 1. Reasons for traveling. Passengers' surveys. Тема 2. Statistical information Тема 3. Jobs in tourism Тема 4. Tourist destinations	ПЗ
Раздел 3. What kind of holiday	Тема 1. Holiday types. Booking Тема 2. The needs of a business traveler Тема 3. Visa requirements Тема 4. My hols	ПЗ
Раздел 4. The role of tour operator	Тема 1. Travel agents and tour operators Тема 2. Negotiation techniques Тема 3. Complaints Тема 4. Planning a series of tours	ПЗ
Раздел 5. Air travel, sea, river cruises, road and train	Тема 1. Experiences Тема 2. Proceedings Тема 3. Accommodating Тема 4. Customs	ПЗ

Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)	Вид учебной работы*
Раздел 6. Tickets, reservations, insurance	Тема 1. Documentation Тема 2. Stages in booking a holiday Тема 3. Insurance report forms Тема 4. Budgeting	ПЗ
Раздел 7. Tourist information and guiding	Тема 1. Tourist information centers Тема 2. Booking a guide Тема 3. Planning a theme park Тема 4. Planning entertainment events	ПЗ

* - заполняется только по **ОЧНОЙ** форме обучения: ЛК – лекции; ЛР – лабораторные работы; ПЗ – практические занятия.

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 6.1. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Тип аудитории	Оснащение аудитории	Специализированное учебное/лабораторное оборудование, ПО и материалы для освоения дисциплины (при необходимости)
Семинарская	Аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная комплектом специализированной мебели и техническими средствами мультимедиа презентаций.	Технические средства: компьютер, монитор, усилитель звука, микшер, звуковые колонки, 16 ноутбуков, наушники, Microsoft Windows 7 KMS Corp (OS, Windows), MSOffice Professional Plus (офисные приложения, MSOffice)
Для самостоятельной работы обучающихся	Аудитория для самостоятельной работы обучающихся (может использоваться для проведения семинарских занятий и консультаций), оснащенная комплектом специализированной мебели и компьютерами с доступом в ЭИОС.	Технические средства: компьютер, монитор, усилитель звука, микшер, звуковые колонки, 16 ноутбуков, наушники, Microsoft Windows 7 KMS Corp (OS, Windows), MSOffice Professional Plus (офисные приложения, MSOffice)

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература:

1. Данчевская, О.Е. English for Cross-Cultural and Professional Communication=Английский язык для межкультурного и профессионального общения: учебное пособие / О.Е. Данчевская, А.В. Малёв. - 6-е изд., стер. - Москва: Издательство «Флинта», 2017. - 192 с. - ISBN 978-5-9765-1284-9; [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=93369>

2. Самохина, Т.С. Mind the Gap. От культуры к культуре: учебное пособие по межкультурной коммуникации / Т.С. Самохина; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Московский педагогический государственный университет». - Москва: МПГУ, 2016. - 112 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4263-0470-3; [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=471218>

Дополнительная литература:

3. Агабабян, С.Р. История Англии: учебное пособие по курсу «История стран изучаемого языка (на иностранном языке)»: [16+] / С.Р. Агабабян, И.Г. Барабанова; Министерство образования и науки Российской Федерации, Ростовский государственный экономический университет (РИНХ), Факультет лингвистики и журналистики. – Ростов-на-Дону: Издательско-полиграфический комплекс РГЭУ (РИНХ), 2018. – 92 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=567009>

4. Гаранин, С.Н. Выступления, презентации и доклады на английском языке: учебное пособие / С.Н. Гаранин; Министерство транспорта Российской Федерации, Московская государственная академия водного транспорта. - Москва: Альтаир: МГАВТ, 2015. - 35 с.: ил.; [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=429744>

5. Гончаренко, Е.С. Английский язык: сборник текстов / Е.С. Гончаренко, Г.А. Христофорова; Министерство транспорта Российской Федерации, Московская государственная академия водного транспорта. - Москва: Альтаир: МГАВТ, 2014. - 62 с.: ил. - Библиогр. в кн.; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=429745>

6. Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации (русский язык) : практикум / сост. О.С. Горобец ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Северо-Кавказский федеральный университет. - Ставрополь: СКФУ, 2018. - 148 с. - Библиогр.: с. 141.; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=494718>

7. Мкртчян, Т.Ю. Страноведение англоязычных стран: учебное пособие для студентов института филологии, журналистики и межкультурной коммуникации / Т.Ю. Мкртчян, Т.Н. Разуваева; Министерство науки и высшего образования РФ, Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Южный федеральный университет», Институт филологии, журналистики и межкультурной коммуникации. - Ростов-на-Дону; Таганрог: Издательство Южного федерального университета, 2018. - 215 с.: ил. - Библиогр.: 210-211. - ISBN 978-5-9275-2854-7; [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=561189>

8. Преображенская, А.А. Деловая переписка на английском языке / А.А. Преображенская. - 2-е изд., испр. - Москва: Национальный Открытый Университет «ИНТУИТ», 2016. - 72 с.: ил. - Библиогр. в кн.; [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=429121>

9. Соловей, Е.И. Практический курс английского языка: учебное пособие / Е.И. Соловей; Министерство образования и науки Российской Федерации. - Оренбург: ОГУ, 2014. - 139 с.; [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=330596>

10. Сорокина, Г.Н. Presentation and Discussion: сборник контрольных заданий по устной речи. Приложение к учебнику BusinessBasics: методические рекомендации / Г.Н. Сорокина; Министерство транспорта Российской Федерации, Московская государственная академия водного транспорта. - Москва: Альтаир: МГАВТ, 2015. - 49 с. - Библиогр. в кн.; [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=430437>

11. Спасибухова, А.Н. Деловой английский язык: для самостоятельной работы студентов: учебное пособие / А.Н. Спасибухова, И.Н. Раптанова, К.В. Буркеева; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Оренбургский государственный университет». - Оренбург: ОГУ, 2013. - 163 с.: табл. - Библиогр.: с. 80.; [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=270303>

12. Шпилея, Е.А. Дидактические материалы для самостоятельной работы по курсу «Business English» («Деловой английский язык»): учебное пособие / Е.А. Шпилея; Частное образовательное учреждение высшего образования «Институт специальной педагогики и психологии». - Санкт-Петербург: ЧОУВО «Институт специальной педагогики и психологии», 2015. - 80 с. - ISBN 978-5-8179-0205-1; [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=438772>

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров:

- Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН <http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>

- ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://www.biblioclub.ru>

- ЭБС Юрайт <http://www.biblio-online.ru>

- ЭБС «Консультант студента» www.studentlibrary.ru

- ЭБС «Лань» <http://e.lanbook.com/>

- ЭБС «Троицкий мост»

- пражнения (лексика в сфере туризма)

www.learnenglishfeelgood.com/travelenglish/ www.eslflow.com/Tourismlessons

- Упражнения (профессиональная лексика в сфере туризма)

www.englishformyjob.com/ell_traveltourism.html <http://www.englishclub.com/english-for-work/hotel-vocabulary.htm>

- Тесты и упражнения на умение пользоваться лексикой в сфере туризма и гостеприимства www.lingafon.nm.ru/

- Вводный курс по английскому языку в сфере туризма <http://www.slideshare.net/>

- <http://agire.ru/> Материалы Московской Ассоциации гидов-переводчиков, экскурсоводов и турменеджеров.

2. Базы данных и поисковые системы:

- электронный фонд правовой и нормативно-технической документации
<http://docs.cntd.ru/>

- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>

- поисковая система Google <https://www.google.ru/>

-реферативная база данных SCOPUS
<http://www.elsevierscience.ru/products/scopus/>

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся при освоении дисциплины/модуля:*

1. Методические указания для самостоятельной работы обучающихся по освоению дисциплины.

2. Методические рекомендации по обеспечению доступности освоения программы обучающимися с ограниченными возможностями здоровья.


* - все учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся размещаются в соответствии с действующим порядком на странице дисциплины **в ТУИС!**

8. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И БАЛЛЬНО-РЕЙТИНГОВАЯ СИСТЕМА ОЦЕНИВАНИЯ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Оценочные материалы и балльно-рейтинговая система* оценивания уровня сформированности компетенций (части компетенций) по итогам освоения дисциплины «Межкультурные коммуникации на иностранном языке (английский язык)» представлены в Приложении к настоящей Рабочей программе дисциплины.

* - ОМ и БРС формируются на основании требований соответствующего локального нормативного акта РУДН (положения/порядка).

РАЗРАБОТЧИКИ:

Ст. преподаватель		К.П. Чилингарян
_____ Должность, БУП	_____ Подпись	_____ Фамилия И.О.
_____ Должность, БУП	_____ Подпись	_____ Фамилия И.О.
_____ Должность, БУП	_____ Подпись	_____ Фамилия И.О.

РУКОВОДИТЕЛЬ БУП:

Зам. директора по УМР		Л.В. Куклина
_____ Наименование БУП	_____ Подпись	_____ Фамилия И.О.

РУКОВОДИТЕЛЬ ОП ВО:

**Зав. кафедрой туризма и
гостиничного дела**

Должность, БУП



Подпись

О.Ю. Зевеке

Фамилия И.О.